Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►**B** **KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2018/2034**

2018 m. spalio 18 d.

kuriuo nustatomas 2019–2021 m. tam tikrai demersinių išteklių žvejybai šiaurės vakarų vandenyse taikomas išmetimo į jūrą mažinimo planas

(OL L 327, 2018 12 21, p. 8)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2019 m. kovo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/905	L 145	2	2019 6 4

▼B

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2018/2034

2018 m. spalio 18 d.

kuriuo nustatomas 2019–2021 m. tam tikrai demersinių išteklių žvejybai šiaurės vakarų vandenyse taikomas išmetimo į jūrą mažinimo planas

1 straipsnis

Įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimas

Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje nustatytas įpareigojimas iškrauti laimikį pagal šį reglamentą 2019–2021 m. taikomas ICES 5 parajonyje (išskyrus 5a kvadratą ir tik 5b kvadrato Sąjungos vandenyse) ir 6 bei 7 parajoniuose vykdomai demersinių išteklių žvejybai.

2 straipsnis.

Apibrėžtys

1. flamandiškoji sekcija – galinis smailėjantis sijinio tralo tinklo segmentas, kurio galas prijungtas tiesiogiai prie tralo maišo. Viršutinis ir apatinis sekcijos segmentai turi būti sudaryti iš ne mažesnių kaip 120 mm akių (matuojant tarp mazgų) tinklinio audinio, o ištemptos sekcijos ilgis turi būti bent 3 m;

▼M1

2. sekcija *Seltra* – selektyvumo didinimo įtaisas, kuris yra:

a) ne mažesnių kaip 270 mm rombinių akių arba ne mažesnių kaip 300 mm kvadratinių akių tinklo sekcija, įtaisyta į ketursienio tralo maišo tiesiosios dalies viršutinę sieną,

b) bent 3 m ilgio,

c) įmontuotas ne toliau kaip keturi metrai nuo tralo maišo raiščio ir

d) tokio paties pločio kaip viršutinė tralo stačiakampio segmento siena (nuo siūlės iki siūlės).

▼B

3. selektyvumo didinimo įtaisas *Netgrid* – selektyvumo didinimo įtaisas, kuris yra į dvisienį tralą įtaisytas ketursienis segmentas su įstrižu ne mažesnių kaip 200 mm rombinių akių tinklo gabalu, kurio galas išeina į tralo viršuje esančią išėjimo angą;

4. CEFAS *Netgrid* – Aplinkos, žvejybos ir akvakultūros mokslinio centro sukurtas selektyvumo didinimo įtaisas *Netgrid*, skirtas omarų žvejybai Airijos jūroje;

5. tralas *Flip-flap* – tralas su tinklinio audeklo sklende, skirta vykdant norveginių omarų žvejybą sužvejojamų menkių, juodadėmių menkių ir paprastųjų merlangų kiekiui mažinti;

▼B

6. virvė *Flip-up* – demersinio sijinio tralo modifikavimo elementas, skirtas neleisti į tralą patekti akmenims ir rieduliams, kurie gali apgadinti žvejybos įrankį ir sužaloti laimikį;

7. bentoso išleidimo sekcija – didesnių akių arba kvadratinių akių tinklinio audeklo sekcija, įtaisyta į apatinę (dažniausiai sijinio) tralo sieną ir skirta bentosui ir jūros dugne esančioms šiukšlėms pašalinti, kad jos nepatektų į tralo maišą;

8. Keltų jūros apsaugos zona – ICES 7f, 7g ir 7j kvadrato dalies į šiaurę nuo 50° šiaurės platumos ir į rytus nuo 11° vakarų ilgumos vandenys.

3 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiamos išimties taikymas norveginiams omarams

1. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punkte nustatyta išgyvenamumu grindžiama išimtis taikoma:

a) norveginiams omarams (*Nephrops norvegicus*), sužvejojamiems dugninėmis gaudyklėmis ir bučiais (žvejybos įrankių kodai [1] – FPO ir FIX) ICES 6 ir 7 parajoniuose;

b) norveginiams omarams (*Nephrops norvegicus*), ICES 7 parajonyje sužvejojamiems demersiniais tralais, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 100 mm;

c) norveginiams omarams (*Nephrops norvegicus*), ICES 7 parajonyje sužvejojamiems demersiniais tralais, kurių tinklo akių dydis 70–99 mm, kartu naudojant pasirinktus didelio selektyvumo žvejybos įrankius, nustatytus šio reglamento 9 straipsnio 2 dalyje ir 10 straipsnio 2 dalyje;

▼M1

d) norveginiams omarams (*Nephrops norvegicus*), ICES 6a kvadrate dvylikos jūrmylių atstumu nuo kranto sužvejojamiems tralais su kėtoklėmis, kurių tinklo akių dydis 80–110 mm.

▼B

2. Į jūrą išmetamus 1 dalyje nurodytais atvejais sužvejotus norvegi-nius omarus reikia paleisti nedelsiant nepažeistus tame pačiame rajone, kuriame jie buvo sužvejoti.

[1] Šiame reglamente naudojami žvejybos įrankių kodai yra nustatyti 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis (OL L 112, 2011 4 30, p. 1), įgyvendinimo taisyklės, XI priede. Lentelėje naudojami laivų, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 10 metrų, žvejybos įrankių kodai yra nustatyti FAO žvejybos įrankių klasifikavimo sistemoje.

▼B

4 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiamos išimties taikymas europiniams jūrų liežuviams

1. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punkte nurodyta išgyvenamumu grindžiama išimtis taikoma europiniams jūrų liežuviams (*Solea solea*), kurių dydis nesiekia mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio ir kurie sužvejojami ICES 7d kvadrate šešių jūrmylių atstumu nuo kranto ir už nustatytų jauniklių augimo vietų ribų naudojant tralus su kėtoklėmis (žvejybos įrankių kodai: OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX), kurių tralo maišo akių dydis 80–99 mm, laivų:

a) kurių didžiausias ilgis – 10 m, o didžiausia variklio galia – 221 kW, ir

b) kurie žvejoja ne didesnio kaip 30 metrų gylio vandenyse, o jų valksmo trukmė – ne ilgesnė kaip 1 val. 30 min.

2. Į jūrą išmetamus 1 dalyje nurodytais atvejais sužvejotus europinius jūrų liežuvius reikia paleisti nedelsiant.

5 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiamos išimties taikymas rombinėms rajožuvėms

1. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punkte nurodyta išgyvenamumu grindžiama išimtis taikoma rombinių rajožuvių (*Rajiformes*) BLSK, šiaurės vakarų vandenyse (ICES 6 ir 7 parajoniuose) sužvejojamiems bet kokiais žvejybos įrankiais.

2. Tiesioginių valdymo interesų turinčios valstybės narės kasmet kuo greičiau ir ne vėliau kaip iki gegužės 31 d. pateikia papildomos mokslinės informacijos, pagrindžiančios 1 dalyje nurodytos išimties taikymą. Pateiktą mokslinę informaciją kasmet iki rugpjūčio 1 d. įvertina ŽMTEK.

3. 1 dalyje nustatyta išimtis rajoms gegutėms taikoma iki 2019 m. gruodžio 31 d. Tiesioginių valdymo interesų turinčios valstybės narės kuo greičiau ir ne vėliau kaip iki 2019 m. gegužės 31 d. pateikia papildomos mokslinės informacijos, pagrindžiančios tos išimties taikymą. Pateiktą mokslinę informaciją iki 2019 m. rugpjūčio 1 d. įvertina ŽMTEK.

4. Į jūrą išmetamas 1 dalyje nurodytais atvejais sužvejotas rombines rajožuves reikia paleisti nedelsiant žemiau jūros paviršiaus.

▼B

6 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiamos išimties taikymas jūrinėms plekšnėms

1. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punkte nustatyta išgyvenamumu grindžiama išimtis taikoma:

a) jūrinėms plekšnėms (*Pleuronectes platessa*), ICES 7d, 7e, 7f ir 7g kvadratuose sužvejojamoms sieniniais tinklais;

b) jūrinėms plekšnėms (*Pleuronectes platessa*), ICES 7d, 7e, 7f ir 7g kvadratuose sužvejojamoms tralais su kėtoklėmis;

c) jūrinėms plekšnėms (*Pleuronectes platessa*), ICES 7 a–k kvadratuose sužvejojamoms laivų, kurių didžiausia variklio galia didesnė kaip 221 kW ir kurie naudoja sijinius tralus (BT2) su įtaisyta virve *Flip-up* arba bentoso išleidimo sekcija;

d) jūrinėms plekšnėms (*Pleuronectes platessa*), ICES 7 a–k kvadratuose sužvejojamoms sijinius tralus naudojančių laivų, kurių didžiausia variklio galia – 221 kW arba didžiausias ilgis – 24 m, kurie skirti žvejoti 12 jūrmylių atstumu nuo kranto ir kurių vidutinė valksmo trukmė – ne ilgesnė kaip 1 val. 30 min.

2. 1 dalies c ir d punktuose nurodytos išimtys laikinai taikomos iki 2019 m. gruodžio 31 d. Tiesioginių valdymo interesų turinčios valstybės narės kuo greičiau ir ne vėliau kaip iki 2019 m. gegužės 31 d. pateikia papildomos mokslinės informacijos, pagrindžiančios tų išimčių taikymą. Tą informaciją iki 2019 m. rugpjūčio 1 d. įvertina ŽMTEK.

3. Į jūrą išmetamas 1 dalyje nurodytais atvejais sužvejotas jūrines plekšnes reikia paleisti nedelsiant žemiau jūros paviršiaus.

7 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiamos išimties taikymas gaudyklėmis ir bučiais sužvejojamų rūšių laimikiui

1. Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punkte nustatyta išgyvenamumu grindžiama išimtis taikoma ICES 5 parajonyje (išskyrus 5a kvadratą ir tik 5b kvadrato Sąjungos vandenyse) ir 6 bei 7 parajoniuose gaudyklėmis ir bučiais sužvejojamų rūšių laimikiui.

2. Į jūrą išmetamas 1 dalyje nurodytais atvejais sužvejotas žuvis reikia paleisti nedelsiant.

▼B

8 straipsnis

***De minimis* išimtys**

1. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies, pagal to reglamento 15 straipsnio 5 dalies c punktą į jūrą išmesti leidžiama šiuos kiekius:

a) paprastųjų merlangų (*Merlangius merlangus*) – 2019 m. ne daugiau kaip 6 %, o 2020 ir 2021 m. ne daugiau kaip 5 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7d kvadrate sužvejoto laivų, kurie naudoja ne mažesnio kaip 80 mm dydžio akių demersinius tralus ir traukiamuosius tinklus (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaginius tralus (OTM, PTM) ir sijinius tralus (BT2), kurių akių dydis 80–119 mm;

b) paprastųjų merlangų (*Merlangius merlangus*) – 2019 m. ne daugiau kaip 6 %, o 2020 ir 2021 m. ne daugiau kaip 5 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7 b–c ir 7 e–k kvadratuose sužvejoto laivų, kurie naudoja ne mažesnio kaip 80 mm dydžio akių demersinius tralus ir traukiamuosius tinklus (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), pelaginius tralus (OTM, PTM) ir sijinius tralus (BT2), kurių akių dydis 80–119 mm;

c) europinių jūrų liežuvių (*Solea solea*) – ne daugiau kaip 3 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7d, 7e, 7f ir 7g kvadratuose sužvejoto laivų, kurie europiniams jūrų liežuviams žvejoti naudoja sieninius ir žiauninius tinklus;

d) europinių jūrų liežuvių (*Solea solea*) – ne daugiau kaip 3 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7d, 7e, 7f, 7g ir 7h kvadratuose sužvejoto laivų, kurie europiniams jūrų liežuviams žvejoti naudoja 80–119 mm tinklo akių TBB įrankį, į kurį įtaisyta flamandiškoji sekcija;

e) juodadėmių menkių (*Melanogrammus aeglefinus*) – 2019 m. ne daugiau kaip 7 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7 b–c ir 7 e–k kvadratuose sužvejoto laivų, kurie naudoja demersinius tralus, traukiamuosius tinklus ir sijinius tralus, kurių akių dydis ne mažesnis kaip 80 mm;

f) atlantinių menkių (*Gadus morhua*) – 2019 m. 7 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 7 b–c ir 7 e–k kvadratuose sužvejoto laivų, kurie naudoja demersinius tralus, traukiamuosius tinklus ir sijinius tralus, kurių akių dydis ne mažesnis kaip 80 mm;

g) paprastųjų stauridžių (*Trachurus* spp.) – 2019 m. ne daugiau kaip 7 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 6 parajonyje ir ICES 7 b–k kvadratuose sužvejoto laivų, kurie naudoja demersinius tralus, traukiamuosius tinklus ir sijinius tralus;

h) atlantinių skumbrių (*Scomber scombrus*) – 2019 m. ne daugiau kaip 7 % bendro metinio šios rūšies laimikio, ICES 6 parajonyje ir ICES 7 b–k kvadratuose sužvejoto laivų, kurie naudoja demersinius tralus, traukiamuosius tinklus ir sijinius tralus.

▼B

2. 1 dalies e–h punktuose nurodytos *de minimis* išimtys taikomos iki 2019 m. gruodžio 31 d. Tiesioginių valdymo interesų turinčios valstybės narės kuo greičiau ir ne vėliau kaip iki 2019 m. gegužės 31 d. pateikia papildomos mokslinės informacijos, pagrindžiančios tų išimčių taikymą. Pateiktą mokslinę informaciją iki 2019 m. rugpjūčio 1 d. įvertina ŽMTEK.

9 straipsnis

Specialių techninių priemonių taikymas Keltų jūros apsaugos zonoje

1. Nuo 2019 m. liepos 1 d. žvejybos laivai, demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais žvejojantys Keltų jūros apsaugos zonoje, pasirinktinai naudoja:

a) 110 mm akių tralo maišą su 120 mm kvadratinių akių tinklo sekcija ([1]),

b) 100 mm akių T90 tralo maišą arba

c) 100 mm akių tralo maišą su 160 mm kvadratinių akių tinklo sekcija.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, laivai, kurie žvejoja demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ir kurių laimikio didesnę nei 5 % dalį sudaro norveginiai omarai, pasirinktinai naudoja:

a) 300 mm kvadratinių akių tinklo sekciją; laivai, kurių bendrasis ilgis nesiekia 12 metrų, gali naudoti 200 mm kvadratinių akių tinklo sekciją,

b) sekciją *Seltra*,

c) rūšiuojamąsias groteles, tarp kurių strypelių atstumas 35 mm, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 850/98 ([2]) XIVa priede, arba panašų selektyvumo didinimo įtaisą *Netgrid* arba

d) 100 mm akių tralo maišą su 100 mm kvadratinių akių tinklo sekcija.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, laivai, kurie žvejoja demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ir kurių laimikio didesnę nei 55 % dalį sudaro paprastieji merlangai arba suminis jūrų velnių, europinių jūrinių lydekų arba megrimų kiekis, pasirinktinai naudoja:

a) 100 mm akių tralo maišą su 100 mm kvadratinių akių tinklo sekcija,

b) 90 mm akių T90 tralo maišą ir pailginamąją dalį,

([1]) Kvadratinių akių tinklo sekcijos pritaisomos laikantis 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti, 7 straipsnio (OL L 125, 1998 4 27, p. 1).

([2]) 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, 1998 4 27, p. 1).

▼B

c) 80 mm akių tralo maišą su 160 mm kvadratinių akių tinklo sekcija,

d) 80 mm akių tralo maišą su 2 m padaugintu iš 100 mm kvadratinių akių tinklo cilindru.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, laivai, kurie žvejoja ICES 7f kvadrate į rytus nuo 5° vakarų ilgumos demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ir kurių laimikio mažesnę nei 10 % dalį sudaro menkinės (*Gadidae*), naudoja 80 mm akių tralo maišą su pritaisyta 120 mm kvadratinių akių sekcija.

5. Kartu su minėtu žvejybos įrankiu ar įrankių dalimis kaip alternatyvą galima naudoti selektyviosios žvejybos įrankį, jo dalį ar įtaisą, kuriam, ŽMTEK vertinimu, būdingos tokio pat arba didesnio selektyvumo charakteristikos žvejojant atlantines menkes, juodadėmes menkes ir paprastuosius merlangus.

10 straipsnis

Specialių techninių priemonių taikymas Airijos jūroje

1. Nuo 2019 m. sausio 1 d. žvejybos laivai, žvejojantys demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ICES 7a kvadrate (Airijos jūroje), laikosi 2, 3 ir 4 dalyse nustatytų techninių priemonių.

2. Laivai, žvejojantys demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais, kurių tralo maišo akių dydis 70 mm arba didesnis ir mažesnis kaip 100 mm ir kurių laimikio didesnę nei 5 % dalį sudaro norveginiai omarai, pasirinktinai naudoja:

a) 300 mm kvadratinių akių tinklo sekciją; laivai, kurių bendrasis ilgis nesiekia 12 metrų, gali naudoti 200 mm kvadratinių akių tinklo sekciją,

b) sekciją Seltra,

c) rūšiuojamąsias groteles, tarp kurių strypelių atstumas 35 mm, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 850/98 XIVa priede,

d) selektyvumo didinimo įtaisą CEFAS *Netgrid* arba

e) tralą *Flip-flap*.

3. Laivai, kurie žvejoja demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ir kurių laimikio didesnę nei 10 % dalį sudaro suminis juodadėmių menkių, atlantinių menkių ir rombinių rajožuvių kiekis, pasirinktinai naudoja:

a) 120 mm akių tralo maišą arba

b) priegaudos išleidimo funkciją turintį tralą su 600 mm dydžio akių tinklo sekcijomis ir 100 mm akių tralo maišu.

4. Laivai, kurie žvejoja demersiniais tralais arba traukiamaisiais tinklais ir kurių laimikio mažesnę nei 10 % dalį sudaro suminis juodadėmių menkių, atlantinių menkių ir rombinių rajožuvių kiekis, naudoja tralo maišą, kurio akių dydis 100 mm, su 100 mm kvadratinių akių tinklo sekcija. ►**M1** Ši nuostata netaikoma laivams, kurių laimikio didesnę nei 30 % dalį sudaro norveginiai omarai arba didesnę nei 85 % dalį – jūrinės šukutės. ◄

▼B

5. Kartu su minėtu žvejybos įrankiu ar įrankių dalimis kaip alternatyvą galima naudoti selektyviosios žvejybos įrankį, jo dalį ar įtaisą, kuriam, ŽMTEK vertinimu, būdingos tokio pat arba didesnio selektyvumo charakteristikos žvejojant atlantines menkes, juodadėmes menkes ir paprastuosius merlangus.

11 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2019 m. sausio 1 d. iki 2021 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.